



**CENTRE FOR ACCESS TO
SERVICES IN ENGLISH
CENTRE D'ACCÈS POUR
SERVICES EN ANGLAIS**

Pour plus d'informations:

Julie Miller
Agente de projet
CASE-MCQ
casemcq.project.agent@gmail.com
www.casemcq.com

COMMUNIQUÉ DE PRESSE **Pour diffusion immédiate**

« FROM BURTON TO BARTON »: UN SURVOL HISTORIQUE DE LA COMMUNAUTÉ ANGLOPHONE DE TROIS-RIVIÈRES

(Trois-Rivières, le 5 oct. 2021) – Depuis plus de 250 ans, Trois-Rivières héberge une communauté anglophone dynamique dont l'histoire reste à raconter. Un pas dans ce sens vient d'être franchi grâce à la réalisation d'une série d'émissions en baladodiffusion, intitulée « From Burton to Barton », qui regroupe vingt-cinq émissions d'une quarantaine de minutes chacune.

Comme son titre l'indique, le document électronique couvre la période allant de l'arrivée de Ralph Burton comme gouverneur militaire de Trois-Rivières, en 1760, jusqu'au décès de Brian Barton, universitaire et militant trifluvien, en 2015. D'une émission à l'autre, on voit défiler les grandes figures anglophones qui ont marqué notre histoire régionale, telles que le marchand Aaron Hart, l'énigmatique seigneuresse Elizabeth Wilkinson, le patron des Forges Matthew Bell, l'industriel Charles Ross Whitehead ou la sportive Vivian Dober.

Le balado est une initiative du Centre d'accès pour services en anglais (CASE-MCQ), un organisme d'accueil et de services pour la population d'expression anglaise de la Mauricie et du Centre-du-Québec, dont la coordonnatrice des projets culturels est Mme Julie Miller. Dans sa démarche, Mme Miller s'est adjoint les services de l'historien François Roy.

Pour souligner le lancement de cette série spéciale les membres de la communauté sont invités à rencontrer les animateurs et du personnel de CASE le jeudi 21 octobre de 17h à 19h au Pub Gambrinus au 3160 Boulevard des Forges à Trois-Rivières. Le nombre de places est limité. Nous vous demandons de confirmer votre présence par courriel : infoandliaison.agent@gmail.com.

Le série d'émissions « From Burton to Barton », réalisée en anglais, s'inscrit dans le baladodiffusion « MCQ Views and Voices » et sera disponible dès le 21 octobre 2021 sur Spotify, Google Podcasts, ou sur le site du balado : <https://mcqviewsandvoices.buzzsprout.com/>



CENTRE FOR ACCESS TO
SERVICES IN ENGLISH
CENTRE D'ACCÈS POUR
SERVICES EN ANGLAIS

For more information:

Julie Miller
Special Projects Agent
CASE-MCQ
casemcq.project.agent@gmail.com
www.casemcq.com

FOR IMMEDIATE RELEASE

A regional first: Special podcast series goes back in time to unearth little-known history of English speakers in Trois-Rivières

(TROIS-RIVIÈRES, QC, Oct. 5, 2021) – The Centre for Access to Services in English (CASE) is launching Season 2 of its podcast, **MCQ Views and Voices**, and this time it's digging through 200 years of underresearched English history.

This second season, devoted to a special series called, "From Burton to Barton," is the first concerted effort to give an overview of the history of English speakers in the region. The season begins in 1760 with the first military governor of Trois-Rivières, Ralph Burton, and travels up through the late 1990s to conclude with Brian Barton, an economist and local activist who taught at l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR). Over the course of 25 episodes, listeners will hear about an array of fascinating and little-known historical characters and events, including some heretofore underappreciated contributions of women.

The podcast is hosted by CASE Cultural Coordinator Julie Miller, with special guest collaborator, François Roy. Roy is a writer, historian and past broadcaster who served as the director of communications for the City of Trois-Rivières before his retirement in 2014. He's also been an announcer for the Grand Prix de TR for more than 40 years.

To celebrate the launch of this special series, members of the community are invited to meet the hosts and CASE staffers on **Thursday, Oct. 21, 5-7 p.m. at Pub Gambrinus at 3160 Boulevard des Forges in Trois-Rivières**. Space is limited; reservations are appreciated and can be made by e-mailing infoandliaison.agent@gmail.com.

CASE is a not-for-profit organization with a mission to serve and promote the health, well-being and vitality of the English-speaking community of the Mauricie and Centre-du-Québec region by strengthening the English-speaking community's cultural identity and offering relevant and engaging programming and services.